

## Raporti vjetor financiar për Helvetas Swiss Intercooperation nga Zvicra – zyra e degës në Shkup për vitin 2021

Raporti vjetor financiar për Helvetas Swiss Intercooperation nga Zvicra, zyra e degës në Shkup (Filiali i HSI Shkup) i referohet periudhës që fillon më 01 janar 2021 dhe përfundon më <sup>31</sup> dhjetor 2021.

Në përgatitjen e Raportit Financiar Vjetor, legjislacioni i duhur dhe standardet dhe parimet ndërkombëtare të kontabilitetit janë zbatuar në përputhje me rrethanat.

Në ditën e mbylljes së llogarisë vjetore që është 31.12.2020, statusi është si më poshtë:

### 1. PASQYRA E TË ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE

<u>Përshkrimi</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Të ardhurat totale	74.423.704	41.948.608
Shpenzimet totale	67.889.151	30.404.094
Diferenca e të ardhurave-shpenzimeve (taksimi paraprak)	6.534.553	11.544.514
Tatimi mbi të ardhurat totale (1%)	0	0
Diferenca e të ardhurave - shpenzimeve (pas taksimit)	6.534.553	11.544.514

#### 1.1. Të ardhurat totale

Kategoria e të ardhurave totale përbëhet nga nënkategoritë e mëposhtme:

<u>Përshkrimi</u>	<u>Llogaria</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Të ardhura nga donacionet	730	73.890.487	41.506.645
DPKK	721	533.217	441.963

a) Nënkategoria Të **ardhurat nga donacionet** përbëhen nga fondet/aktivet monetare dhe materiale të marra nga donatori, Agjencia Zvicerane për Zhvillim dhe Bashkëpunim.

b) Nënkategoria DPKK (PERD) **përbëhet** nga diferenca pozitive e kursit të këmbimit. DPKK (Diferenca pozitive e kursit të këmbimit) është një kategori kontabël, dhe përfaqëson diferencën në kursin e këmbimit të monedhave nga momenti i mbërritjes së tyre deri në transferimin e tyre në llogarinë e transaksionit MKD.

#### 1.2. Shpenzimet totale

Kategoria e Shpenzimeve Totale përbëhet nga nënkategoritë e mëposhtme:

<u>Përshkrimi</u>	<u>Llogaria</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Furnizimet	400	126.945	146.576
Shërbime të tjera	403	16.774.130	6.104.001
Shërbimet e transportit	404	617.222	94.961
Përfaqësimi dhe marketingu	405	2.724.032	265.311
Rentat	408	1.095.191	1.096.147
Provizionet bankare	410	101.132	50.667
Primet e sigurimit	412	260.479	31.043

Per Diems	413	83.063	95.541
Dëmshpërblimi për punonjësit dhe qytetarët	414	3.886.399	2.675.516
Diferenca negative nga këmbimi valutor	415	334.519	412.836
Tarifat e anëtarësimit	416	300	250
Shërbime intelektuale dhe të tjera	417	629.185	385.922
Pajisje	441	169.105	274.490
Donacionet e personave juridik	450	35.014.089	13.532.355
Pagat bruto të llogaritura	460	5.585.219	4.948.829
Taksat dhe shtesat nuk varet nga rezultati përfundimtar	470	488.141	289.649

a) Nënkatgoria **Shërbime të tjera** përbëhet nga shpenzimet e komunikimit si telefonia, celularët, interneti, posta, mirëmbajtja e automjeteve, trajnimet e punonjësve, shërbimet e printimit dhe shërbime të tjera që lidhen me zbatimin e aktiviteteve të projektit;

b) Nënkatgoria **Kompensimi për punonjësit dhe qytetarët** përbëhet nga kompensimi/tarifat e paguara për konsulentët e punësuar, përkthyesit/interpretuesit, transkriptimet, këshilltarët etj.

c) Nënkatgoria e **Pronësisë Intelektuale dhe shërbimeve të tjera** përbëhet nga shpenzimet/kostot për revizion, shërbimet e kontabilitetit, tarifat e avokatëve dhe shërbimet e tjera joproduktive;

d) Nënkatgoritë e **donacioneve të subjekteve juridike** janë shpenzimet për aktivitetet e programit, të kryera me partnerët ose nëpërmjet mbështetjes së drejtpërdrejtë për sektorin privat dhe shkollat.

### 1.3. Diferenca midis të ardhurave dhe shpenzimeve

Kategoria e titulluar Diferenca midis të ardhurave dhe shpenzimeve është një kategori kontabël dhe tregon tejkalimin/mungesën e të ardhurave në lidhje me shpenzimet e bëra.

## 2. BILANCI KONTABËL

Pas shpërndarjes së diferencës midis të ardhurave dhe shpenzimeve dhe pas taksimit sipas qëllimeve specifike, Bilanci Kontabël është si më poshtë:

<u>Përshkrimi</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Aktive	9.510.724	13.721.532
Detyrimet dhe Fondet	9.510.724	13.721.532

### 2.1. Aktive

Kategoria e Aktiveve përbëhet nga nënkategoritë e mëposhtme:

<u>Përshkrimi</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Aktive Fikse	1.775.130	1.555.912
Aktive dhe depozita rrjedhëse	7.112.032	7.255.630
Detyrimet për paradhënie	623.562	4.909.990

a) Nënkatgoria **Aktive fikse** përbëhet nga aktivet bazë.

b) Nënkatgoria **Aktive dhe depozita rrjedhëse** përbëhet nga aktive monetare/mjete të ndara në llogari të veçanta MKD dhe një llogari në valutë të huaj.

c) Nënkatgoria **Detyrimet për paradhënie** përbëhet nga paradhënie të paguara për kontraktuesit/shitësit për një periudhë të caktuar kohore.

## 2.2. Detyrimet dhe Fondet

Kategoria e aktiveve përbëhet nga nënkategoritë e mëposhtme:

<u>Përshkrimi</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Fondi i biznesit	1.533.425	1.511.715
Rezerva rivlerësimi	241.705	44.197
Detyrimet ndaj kontraktuesve/shitësve	1.158.297	621.105
Detyrime të tjera afatshkurtra	42.744	
Fitimet e mbajtura	6.534.553	11.544.515

a) Nënkategoria **Detyrimet ndaj kontraktuesve/shitësve** përbëhet nga detyrimet afatshkurtra të maturuara për muajin dhjetor 2021.

b) Nënkategoria **Detyrime të tjera afatshkurtra** përbëhet nga detyrimet ndaj personave/subjekteve fizike si dhe tatimit mbi të ardhurat personale.

c) Nënkategoria **Fitimet e mbajtura** përbëhet nga një tepricë e shpërndarë e të ardhurave mbi shpenzimet për vite të veçanta (2020-2021), e zvogëluar nga humbja e shprehur për vitin 2021.

Shkup, 28.02.2022.

Maja Lostova  
Menaxhere Financiare